



INTERNATIONAL BUDGET PARTNERSHIP
Open Budgets. Transform Lives.

电子通讯

2013年1月-2月第70期

新闻稿发布之后的运动

[跨媒体的新闻报道及 2012 年公开预算调查：采访卢克曼·哈金 \(Lukman Hakim\)](#)

运用技术来拓展公共参与

[通过图片之声让政府更多关注民间社会的顾虑](#)
[南美多渠道及电子参与预算的经验](#)

我们从 CSO 的预算工作中学到了什么？

[哪些因素对有效的民间社会预算倡导起到了一定的作用？](#)

出版物

[IBP 的出版物](#)

[更多该领域的阅读材料](#)

工作和机会

[内容开发和数码策略的项目官员，国际预算伙伴的通讯团队](#)

[公开预算倡议的项目官员（非洲法语国家），国际预算伙伴](#)

[五月 3 日-5 日，参加在芝加哥举行的参与性预算大会！](#)

2013 年公开预算调查吸引了国际媒体的报道

自 1 月 23 日以来，IBP 的合作伙伴为 [2012 年的公开预算调查](#) 的发布主办了活动，该调查是世界范围内唯一一个独立的、可比较的及定期的预算透明和问责调查。它每两年进行一次，由政府外的专家进行。2012 年的调查显示了被调查的 100 个国家中的有 77 个国家未能达到预算透明的标准，而这 77 个国家里的人口超过全球人口的半数。



乔治亚财政部 2012 年 OBS 发布会

我们合作伙伴的活动突出显示了它们的政府迫切需要采取具体的步骤使其预算更具有透明度和问责性。IBP 及其合作伙伴所做的发布工作引起了大量的国家和国际新闻报道，包括 [赫芬顿邮报](#)、[卫报](#)、[印度时报](#)、[Bloomberg.com](#)、和其他外国语种媒体的报道。想查看至今所有的报道（按地区），请参阅我们 [OBI 新闻](#) 网页。

您可以通过在我们的脸谱网页上点击“关注”获取关于来自从 [突尼斯](#) 到 [肯尼亚](#)、[阿富汗](#) 和其他地区的我们合作伙伴的发布活动的在线新闻了解最及时的报道。

Links in text box:

- <http://internationalbudget.org/2013/01/2012-open-budget-survey-press-release/>
- <https://www.facebook.com/photo.php?fbid=322948041148552>
- http://www.huffingtonpost.com/2013/02/13/most-open-country-2013-government-transparency-open-budget-survey_n_2680212.html
- <http://www.guardian.co.uk/public-leaders-network/2013/jan/23/open-budget-survey-transparency-dismal>
- http://articles.timesofindia.indiatimes.com/2013-01-24/india-business/36526219_1_budget-transparency-budget-and-governance-accountability-budget-process
- <http://www.bloomberg.com/news/2013-03-11/egypt-s-budget-less-transparent-than-mu-barak-era-survey-shows.html>
- <http://internationalbudget.org/what-we-do/open-budget-survey/advocacy/obi-news/>
- <https://www.facebook.com/photo.php?fbid=335090376600985>
- <https://www.facebook.com/photo.php?fbid=344184972358192>
- <https://www.facebook.com/photo.php?fbid=330942243682465>

新闻稿发布之后的运动

跨媒体的新闻报道及 2012 年公开预算调查：采访卢克曼·哈金（Lukman Hakim）

作者：辛希娅·屋威比（Cynthia Ugwuibe） 国际预算伙伴

“跨媒体新闻报道”使用了多重媒体和活动（从公开活动到如社会传媒的数码技术）及形式（如纪录片或音频播客），是一种有效让“新闻报道者”以一种更为互动的方式与其听众进行沟通的方法。此类方式在娱乐和市场营销行业中是很常见的，现在越来越多地被民间社会组织（CSOs）所采用来提高公众意识和对其事业的支持，并最终激发社会改变。

最近，IBP 在其全球报道 [2012 年公共预算调查](#) 中使用跨媒体新闻报道。IBP 制作了一个[录像](#)向观众介绍其调查及其调查方法；它制作了多种多样的印刷材料（如[国家总结报告](#)及[信息图表](#)）并在 IBP 的网站及社交媒体上传播；它还在国际层面组织了一系列的活动，并帮助其民间社会合作方组织国家及区域级的活动。一个采用了数个工具及策略的跨媒体新闻报道的例子是在 2013 年 2 月 5 日由 IBP 及世界银行机构（WBI）共同组织的一次[发布会](#)。在发布会上，IBP、来自阿富汗、利比里亚和巴西（通过电话会议）的代表和 WBI 讨论了调查结果，突出显示了这三个国家在提高其 OBI 分数中所作出的成功努力，并就加快公共预算改进集思广益。该活动通过 WBI 网站和微博做现场直播。它同时也在 [IBP 的公共预算博客](#) 中进行了报道。为了跟踪世界上对 OBS 2012 的反应，IBP 设立了 [OBI Storify 网页](#)，并在其网站的 [OBI 新闻](#) 页面上展示国内外的媒体报道和来自全世界的公众反应。

IBP 的合作伙伴同时也参与到了跨媒体新闻报道中。我们与来自印尼预算透明度论坛（SEKNAS FITRA）的卢克曼·哈金讨论了该组织在印尼国家及区域发布 OBS 2012 时采用的跨媒体策略。

辛希娅·屋威比：印尼 2012 年公共预算指数（OBI）是 62 分，与 2010 年的 51 分相比提高了 11 分。对这进步 SEKNAS FITRA 希望告诉我们一个怎样的故事呢？

卢克曼·哈金：我们希望强调两点。首先是政府履行了它对更加透明做出的承诺。政府已经签署了许多国家和国际倡议，其目标都是要更为透明。我们也希望公众能知道他们所取得的进步，以及政府在这一领域所面临的阻碍。**OBI** 是一个帮助我们跟踪这一工作的很好的工具。

我们希望传达的第二个信息是政府透明所带来的益处，例如提高问责、增加公众参与政府的机会、和减轻公众对腐败的看法。

屋威比：SEKNAS FITRA 是如何传递这一信息的？它为什么会选择这些渠道？

哈金：我们将 **OBI** 的得分在一份新闻简报中做了报道，并将它挂我们的网站、脸谱及推特网页上。我们同时也邀请了媒体的代表参与了一个有政府代表参加的新闻发布会，我们也收到了几个采访请求来讨论 **OBI** 的结果。

除此之外，我们还用当地语言-印尼语-发行了一份关于 **OBS** 的结果的文件，以确保不讲英语的人能很容易理解这些信息。通过我们数年的经验，我们知道用当地语言通过大众媒体传达信息来向政府施压是最有效的。我们使用简单和准确的词句，这样媒体的代表能够直接引用我们的话；如果我们不这样做，那么读者会被这些用外国语言（英语）来表达的技术词汇弄混淆。当我们把这些文字翻译成当地语言时，记者对我们要讲的故事表现出了更浓郁的兴趣。

屋威比：你们在新闻发布中使用了什么数码技术及社交媒体策略？其原因是什么？影响你们决策制定的因素是哪些？

哈金：我们用我们的网站来报道 **OBI** 的发布，以及讨论透明度的重要性。我们还在推特上报道了类似的信息并将我们的 **OBI** 媒体简报在脸谱的网站上做了报道。我们在社会传媒网络中的认知度很高，所以我们的公告也会经常被转载。但我们使用数码和社会传媒的策略还是比较简单的，因为正如其他组织一样，我们并没有足够的资源来提供一个更强有力的数码传媒活动。

屋威比：SEKNAS FITRA 是如何在脸谱和推特上建立其一席之地并受人关注？

哈金：为了在这些网站上建立一席之地，我们通常在我们的活动中会向媒体提及 **SEKNAS FITRA** 的脸谱和推特网页，而且我们也运用在线推特报道了我们的许多活动。也因我们的众多追随者都对政治及预算倡导感兴趣，我们会在发布我们自己对这些发展的评价时转发关于预算倡导和政治的新闻。

屋威比：你是如何来衡量这些策略的有效性？

哈金：我们已经收集了自新闻发布的头一天起有关我们与 **OBI** 工作的所有的媒体剪报（网站和报纸的文章、录像和音频）。我们使用这些信息来衡量消息是在什么地方公布的。例如，一个关于我们的报道是否刊登在了头版上，还是在第二版上？我们是否获得了黄金时间的新闻覆盖，还是一个 15 秒的新闻概述？这些数据告诉了我们怎样的报道角度或总体信息是最有效的。

屋威比：SEKNAS FITRA 也主办了东南亚地区的新闻发布。你们在地区新闻发布时所要传达的信息和故事会有什么不同？

哈金：我们在 **OBI** 的地区发布时想告诉大家一个不同的故事。我们决定不将媒体纳入其中，因为我们担心他们不会报道那些我们希望要传达的确切信息，他们可能会制作一些夸张的新闻报道，从而会对东南亚联盟国家的预算透明和公共参与等问题照成损害。我们更多注重与来自东盟国家的 **CSOs** 分享经验来如何改进预算透明和公共参与，以及[公开政府伙伴](#)如何帮助提高政府

问责的方法。我们还讨论了建立一个渠道让东盟的 CSOs 和政府代表坐下来一起合作提高透明度。

屋威比: SEKNAS FITRA 及合办方是否用维特和脸谱来分享地区新闻发布里所报道的信息呢?

哈金: 是的, 我们通过维特的 [@opengovindo](#) 对东南亚地区的新闻发布做了现场报道。UKP4 是印尼政府内负责执行 OGP 的一个机构, 它发送了大量的现场维特。通过现场维特对事件进行报道, 我们向公众传达政府和来自 ASEAN 国家的 CSOs 致力于一起合作来提高这些国家的政府透明度。另外, 通过现场维特, 我们也将我们的信息与全球的听众分享。

屋威比: 你对那些期望发展有效的跨媒体策略的 CSO 有什么样的忠告?

哈金: 找出一种对你的组织特别是你的听众行之有效的办法。许多时候, CSOs 会在没有首要考虑其听众会使用何种媒体之前就设立一个跨媒体的方案, 即如何将信息传递给他们。例如, 一个包括维特、脸谱和类似媒体在内的数码媒体策略是不会有效的, 如果目标听众根本就不使用这些渠道。发送大量电子邮件向读者要求签署一份请愿书在一些国家里会被认为是粗鲁的或是垃圾邮件, 但在另一些国家(包括印尼)里却是受欢迎的。

传达信息的文字也需要适合不同的听众来确保能引人入胜, 与观众产生共鸣, 并激发他们采取一种具体的行动。例如在我们这一特殊的景况中, 对学术界的听众使用英语的技术语言或许是合适的, 但这种做法对普通公众来说可能就不合适了。在传递信息时用形象化的语言来替代专业或是半专业语言可能会更吸引普通公众。

更多关于 OBI 发布及 SEKNAS FITRA 工作的信息, 可以通过访问他们的[网站](#)获得。

Links in this article:

- <http://internationalbudget.org/what-we-do/open-budget-survey/>
- <http://internationalbudget.org/what-we-do/open-budget-survey/>
- <http://internationalbudget.org/what-we-do/open-budget-survey/country-info/>
- <http://internationalbudget.org/wp-content/uploads/OBS2012-infographic.png>
- <http://internationalbudget.org/blog/2013/02/12/brazil-afghanistan-and-liberia-take-steps-to-accelerate-budget-transparency/>
- <http://storify.com/IntlBudget/open-budget-survey-2012>
- <http://internationalbudget.org/what-we-do/open-budget-survey/advocacy/obi-news/>
- <http://seknasfitra.org/>
- <http://www.opengovpartnership.org/>

运用技术来拓展公共参与

通过图片之声让政府更多关注民间社会的顾虑

作者马拉 E. 塔博特 (Mallah E. Tabot) 喀麦隆海外志愿服务社

在第 69 期新闻通讯中, 我们介绍了海外志愿服务社和 Cuso 国际的新的两年倡议, 即[预算参与和追踪 \(PB&T\)](#) 项目, 意在将图片之声 (一种以摄影为基础的研究方式) 和短信服务 (SMS)

技术结合起来改善喀麦隆公民参与地方政府决策制定的情况。本文章将检验这个项目的两个短期结果。该项目已在远北、北、及西北部三个地区得以实施。

图片之声通过向社区成员提供数码相机拍摄和展示公共建设和服务的情况来促进社区对这些改变的讨论，以及给他们提供机会来分享这些照片并讨论影响他们社区发展所面临的挑战。参与者还被鼓励指出和分享解决当地发展中所存在的潜在问题的方法。这些建议随后会被转发给委员会成员，委员会成员会对此作出反应，而社区将继续监督项目的实施情况。



折磨，我们需要委员会在村广场建造水源站。”

PB&T 项目参与者的照片描绘了当地公共服务的惨淡状态，它们正在帮助委员会成员更好地确定和在当地预算中要优先考虑的社区成员需求。例如，在喀麦隆远北地区的社区成员展示了在包括饮用水、教育、初级卫生保健等基础服务方面存在的缺陷。正如左图的拍摄者所指出的，“在我们的村庄没有取水站。这个水源为整个社区供水，但你必须步行至少两公里才能打到水。孩子因此上学迟到，或是旷课，因为水源实在是离我们太远了。我们也因此遭受了很多水源性疾病的



在西北地区隶属于圣塔委员会管辖区的选民揭示了他们对更好的道路、教育建设、垃圾管理、水、卫生和环卫等方面的需要。左边的照片展示了一个站在学校厕所外的小孩，它显示了在这个管辖区内小学非常不卫生的状况。拍摄这张照片的参与者说到，“该学校有 300 个孩子，但只有 4 个教室，甚至还有一家人的住宅在校园内。学校非常不卫生。这个地方甚至能杀死孩子—看一下这个建筑。我们希望在校园内能有更好的厕所。如果情况有所改进，我将非常高兴。”

当收集了所有这些图片和故事后，当地的项目官员（POs）组织了社区展览会来展示它们，从而提高这些问题的能见度并促进社区对该项目的认同感。这些展览吸引了包括政府代表和社区领袖在内的众多利益相关者，这样就创造了对话的机会。社区成员有机会对当地公共服务的状况畅所欲言，并能了解到当地预算决策制定的过程和委员会做出的对已确定的优先项目要采取行动的承诺。

接下来，在三个地区的 POs 将通过短信技术推动社区和委员会之间的交流。首先，POs 将访问当地委员会，收集在图片之声工作会议中由社区成员发现和提出的特殊项目的有关预算分配和支出的信息。每个月，这些信息都会通过 SMS 发送给社区成员，及时向他们更新委员会的承诺；这些信息可以包括给一座新桥建设所拨的专项资金的数额，或是一个重建学校厕所的新合同。然后社区成员可以在被确定的优先项目上花钱后汇报他们看到或未看到的变化。这一对话会一直持续到预算年度的结束，并将在另外一个通过摄影来捕捉变化证据的图片之声的工作会议中告终。

帮助追踪预算！VSO 喀麦隆 PB&T 项目现在已发布在了脸谱上。点击它们的[脸谱网页](#)，且不要忘记“关注”它们哦，并分享这些有创意的举措。更多信息可以通过mallah.tabot@vsoint.org 联系马拉·塔博特来获得。

Links in this article:

- <http://internationalbudget.org/newsletters/newsletter69/#DECENTRALIZATION>

南美多渠道及电子参与预算的经验

作者：辛希娅·屋威比（Cynthia Ugwuibe） 国际预算伙伴

在参与式预算（PB）中，公民决定公共基金如何在公共服务及项目间进行分配。这些倡议常常在州和地方一级得以实施，它们旨在将公民纳入政策制定的过程、提高公共问责、和增加有助于穷人的开支。

在传统的 PB 倡议下，公民参加公共会议，讨论优先项目和选举代表对备选项目进行最后投票。为了增加公民的参与性，有些政府已经允许公民通过多种渠道进行最后一轮投票，包括网络、短信、和传统选票的投票方式。

通过对在巴西的贝洛奥里藏特和里奥格兰德州和阿根廷的拉普拉塔进行的多渠道 PB 倡议进行考量后，发现了在什么时候及为什么这些倡议举措会吸引更多的有意义的公共参与。在 2006 年，贝洛奥里藏特市举行了数码参与预算的倡议（e-PB），它与传统的 PB 项目同步运作。政府在市里的 9 个区内各预先选择了四个项目。在 42 天里，已登记的选民可以在线讨论和对被建议的项目进行投票。这一项目空前成功；10%的城市选民参与了 e-PB，而传统 PB 项目只有 1.5%的选民参与。

拉普拉塔市和里奥格兰德州每年也进行了类似的多阶段、多渠道的PB项目，包括传统的审议式、面对面的交流和多渠道且低花费的贝洛奥里藏特的e-PB过程：

第一阶段：面对面的审议式过程

- 拉普拉塔：在公共论坛上，公民向他们的街区展现他们的计划。在最后的街区会上，公民决定如何使用30%的街区预算，并为如何使用剩余70%的预算经费提供一个候选项目清单。
- 南里奥格兰德州：在[全州召开](#)的会议上，公民可以根据现有的资源和该州多年计划对区域内的优先项目进行投票。之后在市政会议上，公民可以提议与多年计划相吻合的项目。

第二阶段：直接投票

- 拉普拉塔：公民可以在两个周末内，在 44 个地点对被建议的项目进行投纸质投票，或是在 9 天内通过一个安全的短信服务系统进行投票。在 2012 年，超过 12%的选民[参加了投票](#)。
- 南里奥格兰德州：在 36 个小时内，公民通过网络、纸质选票和手机对他们的支出偏好进行投票。州内大约有 18%的成年人参与了 2012 年的选举，这是除了总统选举—强制投票外州内选举过程中[最高的公共参与率](#)。

经验：

这些案例表明了如何及在何种环境下PB倡议可以提高公共参与：

1. 多渠道 PB 倡议使得投票更为便捷，增加了整个过程的参与度，即使大多数的公民仍然使用传统的投票方式而不是在线或是通过 SMS 进行投票。这一明显的矛盾可能是由于在类似拉普拉塔的多渠道 PB 项目中，对投票所规定的繁琐的要求（如参加会议）被取消了。
2. 新的投票方式吸引了那些原先不会参加常规 PB 项目的公民参与投票。根据公开政府技术联盟对 2 万 3 千名通过网络在 2012 年里奥格兰德州 PB 投票的选民所做的调查，63% 的投票者表示如果不能在线投票，他们是不会参与这一过程的。
3. 要让公共参与变得有意义，公民必须要有机会讨论优先项目及提出一些他们以后可以投票选举的项目建议。
4. 根据世界银行的公开政府专家缇阿哥·贝索托 (Tiago Peixoto) 的说法，公民只有感知到他们的参与会对公共资金的分配具有约束力时才更有可能参加。例如，在贝洛奥里藏特的 e-PB 中，公民直接对项目进行投票，而在传统 PB 投票过程中只有被选出来的代表才能参与最后投票。
5. 只有在民间社会和政府同时在 PB 实施前和过程中进行广泛的沟通和动员，PB 倡议才能更成功。例如，在拉普拉塔，公民为了他们建议的项目而努力争取公众的支持，政府也同时采用了在线和传统媒体公布这一过程。
6. 一个具有支持性和响应性的政府是必须的。在贝洛奥里藏特和拉普拉塔，政府对公众有关这一过程的询问给予了快速的回应并召开了多渠道的会议。

更多关于参与预算倡议的信息请通过 Ugwuibe@cbpp.org 联系辛希娅·屋威比或是通过 tpeixoto@worldbank.org 联系缇阿哥·贝索托。

Links in this article:

- [http://www.mef.gob.pe/contenidos/pol_econ/documentos/Presupuesto Participativo B rasil Efectos.pdf](http://www.mef.gob.pe/contenidos/pol_econ/documentos/Presupuesto_Participativo_Brasil_Efectos.pdf)
- [http://www.vitalizing-democracy.org/site/downloads/277_265 Case Study La Plata.pdf](http://www.vitalizing-democracy.org/site/downloads/277_265_Case_Study_La_Plata.pdf)
- <http://bambuser.com/v/2995373>

我们从 CSO 的预算工作中学到了什么？

哪些因素对有效的民间社会预算倡导起到了一定的作用？

作者：贾斯廷·哈特 (Justine Hart) 和杰·科尔本 (Jay Colburn) 国际预算伙伴

为了能扶植有效的倡导来促进更公开和问责的公共预算和更好的预算政策及执行，IBP 与全球的民间社会组织 (CSO) 共同合作。IBP 通过培训和技术支持、基金及在国家、地区和国际层面的合作来支持其民间社会合作组织的预算工作。IBP [同时也对全球范围内的预算透明度、参与性和问责的状况](#)以及[更高和更低的透明度的原因和结果](#)进行了非常严谨的研究。它同时也做了大量的[案例研究](#)，考查民间社会组织为推进公共预算和倡导有助于穷人的预算政策而进行的活动。这些案例研究探究了何时及在那种情况下民间社会预算倡导可以积极地影响到预算体系、操作、政策及结果。我们目前所学到的是要使 CSO 产生一定的影响，它们需要能够收集到信息、有机会与政府合作、并与其他 CSO 和媒体建立合作关系和强有力的网络。这篇文章检验了我们的合作组织在克服与这些因素有关的挑战时所采用的一些方法。

首先，CSOs 经常缺乏预算方面的信息和参与到预算制定过程的机会。预算对确保例如产期保健和基础教育等重要服务是至关重要的。政府是否对这些服务投入了足够的公共经费呢？为了回答这些问题，你需要有获取预算信息的渠道和一个能向政府问责的机会。不幸的是，根据 2012 年公开预算调查，有太多的政府，例如缅甸政府，它们发表的预算文件只供内部使用，对公众提供很少甚至不提供关于预算年度内国家政府预算和财政活动的信息。

IBP 的合作组织在使用公开预算调查来推广更透明的预算方面所做出的努力已经在数个国家内有了记录。由于来自 IBP 的合作组织经济治理和民主网络（REGED）的压力，[刚果民主共和国](#) 的政府采取了几个新的步骤来改进政府透明度，例如公布执行预算案建议以及将透明度条款纳入几个新的公共财政法和规定中。在[洪都拉斯](#)，在准备和制作 2010 年公开预算调查过程中，由于人们越来越关注预算透明度，这促使当地的民间社会组织、IBP、千年挑战公司和政府汇集在一起以求得在预算透明度上取得进展，包括发表了所有 8 份重要的预算文件。

CSOs 面临的另外一个挑战是确保公众能够通过一种平等的和可持续的方式参与预算决策制定和监督过程。公民可以在预算过程的好几个阶段进行参与，许多从事预算的 CSOs 力图推进政策来促成此类参与。虽然 OBS2012 发现政府往往都未能提供机会让公众和民间社会组织有意义地参与预算过程，有一些国家却提供有意思的和创新的机制让公众参与到预算过程的所有阶段。这方面的例子包括：

- 预算编制：在特里尼达和多巴哥，财政部通过公共论坛从公民那里收集预算建议。
- 预算审批：在肯尼亚，立法机关的预算委员会召开了公共听证会来审阅和讨论预算。
- 预算执行：在新西兰，政府部门使用以预算为重点的调查，召开公开咨询会和在网上收集公众对预算的建议。
- 预算监督：在韩国，公民审计申请系统可以让公民要求国家审计办公室对那些特别重要的或是容易发生渎职和低效的政府项目进行调查。

除了预算信息和公开对话以外，参与预算工作的组织还得益于加入一个由和它们相似目标的组织形成的网络。当没有坚实的合作者时，CSOs 往往不能取得成功的结果。在试图通过与有相似目标的运动和沟通来拓展和加强他们的网络时，预算组织往往会更容易取得成功。

在许多情况下，网络的参与为我们的合作者最近所取得的成功做出了贡献。坦桑尼亚的 Sikika 是一个反对卫生部门里公共财政和人力资源浪费的组织，它在媒体和国会里[建立起了关键的联盟](#)来帮助推进它的议程。作为基层动员和社会审计工作的一部分，南非的社会正义联盟利用[与一个市长的关系](#)克服了来自政府官僚的挑战。在巴西，基层组织、社会运动、工会、宗教组织和研究机构[组成了一个联盟](#)来保护因税收改革而受到威胁的社会项目经费。

尽管 CSOs 继续面临各种挑战，他们仍然有机会与政府建立一个更开放的对话，并通过学习其他从事类似工作的组织取得的经验来建立新的同盟。如果想学习民间社会组织对预算的影响，可以查询 IBP 研究项目中的[案例研究](#)。

Links in this article:

- <http://internationalbudget.org/what-we-do/open-budget-survey/>
- <http://internationalbudget.org/what-we-do/major-ibp-initiatives/open-budget-initiative/obi-research/>
- http://internationalbudget.org/ibp_publication_categories/case-studies/
- <http://internationalbudget.org/wp-content/uploads/OBI2012-MyanmarCS-English.pdf>

- <http://internationalbudget.org/publications/the-impact-of-the-open-budget-initiative-secretariat-and-its-partners-on-budget-transparency-in-the-democratic-republic-of-congo/>
- <http://internationalbudget.org/publications/the-impact-of-the-international-budget-partnerships-open-budget-survey-and-its-partner-institutions-advocacy-on-budget-transparency-in-honduras/>
- <http://internationalbudget.org/publications/freeing-funds-to-meet-priorities-and-needs-sikikas-campaign-to-curb-unnecessary-expenditure-in-tanzania/>
- <http://internationalbudget.org/publications/sjc-pushes-for-access-to-sanitation-in-informal-settlements-in-south-africa/>
- <http://internationalbudget.org/publications/the-role-of-brazilian-civil-society-in-the-tax-reform-debate-inescs-tax-campaign-for-social-justice/>
- http://internationalbudget.org/ibp_publication_categories/learning-program/

出版物

IBP 的出版物

这个月 IBP 发布了一个新的有关援助机构如何将公开预算指数采纳进它们的海外援助框架的案例研究。[海外援助和财政透明：公开预算倡议对援助者的政策和操作的影响](#)由琳聂·米尔斯（Linnea Mills）撰写，它展示了美国国务院、千年挑战公司（MCC）和英国国际发展部（DFID）如何、在何时、以及为何在文字和操作上采用了公开预算指数。

IBP 还发表了三个案例研究，讲述了 IBP、它在当地的合作组织、援助者和政府把公开预算调查（OBS）作为指南和衡量进步的标准在[阿富汗](#)、[刚果民主共和国（DRC）](#)和[洪都拉斯](#)推动进一步的预算透明。阿富汗的个案研究突出显示了它在公开预算调查得分上取得的进步，以及援助者、民间社会组织（CSOs）及媒体在迫使政府改善公共财政管理系统上所做出的努力。DRC 的案例考查了 IBP 在该国的合作伙伴如何使用 OBS 的 2008 及 2010 调查结果与预算部建立更有效的沟通，以及培训立法机关和媒体如何使用从预算透明中得来的信息来推进更广泛的经济治理改革。由于这些努力和来自国际发展合作组织的施压，DRC 的政府首次在 2010 年发表了关键的预算文件。最后，来自洪都拉斯的案例描述了 2010 的 OBS 如何提高了人们对洪都拉斯预算透明度问题的意识，并促使多方面的利益相关者一起推动变革。

你可以通过这个网页阅读这些和其他关于预算透明的出版物，

http://internationalbudget.org/ibp_publication_categories/budget-transparency/.

Links in this section:

- <http://internationalbudget.org/what-we-do/open-budget-survey/>
- <http://internationalbudget.org/wp-content/uploads/Foreign-Assistance-and-Fiscal-Transparency-Final-Report.pdf>
- <http://internationalbudget.org/publications/budget-transparency-in-afghanistan-a-path-way-to-building-public-trust-in-the-state/>
- <http://internationalbudget.org/publications/the-impact-of-the-open-budget-initiative-secretariat-and-its-partners-on-budget-transparency-in-the-democratic-republic-of-congo/>

- <http://internationalbudget.org/publications/the-impact-of-the-international-budget-partnerships-open-budget-survey-and-its-partner-institutions-advocacy-on-budget-transparency-in-honduras/>

更多该领域的阅读材料

这是 IBP 新闻通讯的一个新的版块，它将带给你来自学术和专业杂志中关于预算问题和民间社会组织参与公共预算的报道。

参与式预算

如果你喜欢 IBP 这期通讯中关于参与式预算（PB）的文章，关于此类的资源在其他地方还有很多。[《协商民主杂志》](#)的最新一期上有关于参与式预算的特别报道，是由布莱恩·万普乐（Brian Wampler）和简内特·哈兹-卡普（Janette Hartz-Karp）编辑的。编辑们编排了一个议题，即它肯定了公民通过参与式预算向政府部门问责的急速增长的势头：据一项估计，全球有超过 1500 个城市采用了参与式预算。这期特刊的文章涉及到包括从理论到实际、以及从全球到微观层面的内容。例如，万普乐讲到像其他任何的民主程序一样，参与式预算受欢迎程度是基于它能持续地推进社会变革。与此同时，正如艾梅斯托·甘努扎（Ernesto Ganuza）和季安泡娄·百奥奇（Gianpaolo Baiocchi）在一篇题为“模棱两可的力量：参与式预算是如何在全球范围内推广的？”的文章中所讲到的，参与式预算已被证实可以适应于许多不同的社会背景。虽然这一特征使得参与式预算对积极推动进步事业的人来说非常具有吸引力，但是如果政府只是单纯口头上追求参与式预算而不是实际上推进包容、参与和社会正义等目标时，它也存在着危险。

另外还有本杰敏·勾夫兰克（Benjamin Goldfrank）写的文章，他着重讲了[《世界银行在推动参与式预算中所起的作用》](#)和 6 个案例，它们讲述了秘鲁自上而下的参与式预算“似乎不可能成功”的例子，或是美国“自下而上”与利益相关者沟通而带来的解放性的潜力。整个杂志都对外公开，请务必查看这一[特别期刊](#)。

透明度和信息获取

正如甘努扎和百奥奇在上文所引用的文章中所指出的，参与式预算至少有一部分是关于建立透明的空间，获取信息对公民参与预算的所有过程是至关重要的。一篇最近由丹尼尔·奥巴拉特·德斐（Daniel Albalade del Sol）撰写在[《经济政策改革杂志》](#)上的文章提及了哪些因素将影响地方政府的透明度，它主要关注在西班牙的各个城市。除其他外，他发现当一个城市的市长来自左翼政党时，它更趋向于财政透明；而当市长所在的政党在市议会中站绝对多数时，该城市往往会不那么透明。

对 IBP 的保罗·德·仁志奥（Paolo de Renzio）来说，后面的这个发现并不很让人诧异。他在与瓦金·威纳（Joachim Wehner）共同撰写的“[《公民、立法机关和行政披露：决定透明度的政治因素》](#)”一文中指出当立法机构里有几个政党参加竞选和分享权力从而使得一个有权势的行政长官难以控制立法机构的时候，国家层面的财政透明度就会更高。

当然，在一个专制的环境下，决定透明度的因素有可能与德斐描述的大相径庭，而且利用信息来促进问责性也往往不会像在民主体制下那么简单。这正是谈叶林（音译）最近在[《政府治理》](#)杂志中发表的题为“[《没有民主的透明度：中国环境政策披露所带来的出乎意料的效果》](#)”一文中所阐述的观点。谈研究中国环境 CSO 的工作，她发现了地方官员与污染环境的企业之间的关系经常损害

了当地居民向政府问责的能力。她的文章也为民间社会组织提供了一些经验，因为她还描述了成功的故事。谈所研究的环境 CSOs 组成了非同寻常的联盟向政府施压，这些盟友包括国际 NGOs 和那些对确保在中国的当地供应商保持环境整洁有兴趣的跨国公司。更多关于谈的文章可点击[政府治理博客](#)获取。

Links in this section:

- <http://www.publicdeliberation.net/jpd/vol8/iss2/>
- <http://www.tandfonline.com/action/doSearch?type=simple&filter=multiple&stemming=yes&searchText=Daniel+Albalate+del+Sol+&publication=&searchType=journals&>
- <http://www.sciencedirect.com/science/article/pii/S0305750X12001647>
- <http://onlinelibrary.wiley.com/doi/10.1111/gove.12018/abstract>
- <http://governancejournal.net/2013/01/25/china-seeking-transparency-in-a-smoggy-climate/#more-1285>
- [http://onlinelibrary.wiley.com/journal/10.1111/\(ISSN\)1468-0491](http://onlinelibrary.wiley.com/journal/10.1111/(ISSN)1468-0491)

工作和机会

内容开发和数码策略的项目官员，国际预算伙伴的通讯团队

IBP 正在为它的通讯团队招募负责内容开发和数码策略的项目官员。该官员将与组织的领导层和职员共同工作来发展和执行整套的通讯策略。该项目官员需要在发展、制作和推行 IBP 的主要电子通信产品中起到既有有创意性又有分析性的作用，这些产品包括双月的通讯稿、网站和媒体平台。项目官员还要为 IBP 职员、伙伴组织和国际网络的通讯努力和能力提供帮助。更多信息及如何申请，请阅读[该职位的完整介绍](#)。

公开预算倡议的项目官员（非洲法语国家），国际预算伙伴

IBP 正在寻找一位项目官员（非洲法语国家）来帮助[公开预算倡议（OBI）](#)。OBI 是一个研究和倡导项目，力图增加公众对预算信息的获取和推动具有包容性和问责性的公共财政管理。项目官员需要向 IBP 的国际倡导和公开预算倡议的主任及 IBP 的公开预算调查的主任汇报工作。更多信息及如何申请，请[点击这里](#)。

五月 3 日-5 日，参加在芝加哥举行的参与性预算大会！



在 2013 年 5 月的 3 日至 5 日，来芝加哥参加第二届美国和加拿大参与式预算国际会议。参与式预算（PB）让人民有能力直接决定如何使用对他们生活有影响的公共预算中的一部分。大会的参与者将学习到关于 PB 在全球的进程，参加有关青年参与、高科技工具、以及协助等专题讨论，并目睹 PB 在芝加哥 PB 选举活动中是如何进行的。对那些不了解 PB 的人员，我们特别准备了一个培训工作组（分开注册），它提供了重要的背景介绍以使得参加此次会议的人员取得最大的收获。现在已可以[大会网站上注册](#)了，早期注册于 2013 年 3 月 22 日结束。

Links in this section:

- http://internationalbudget.org/wp-content/uploads/Communications-Program-Officer-Job-Advert-04March20131.pdf?utm_content=erinuc%40gmail.com&utm_source=VerticalResponse&utm_medium=Email&utm_term=full%20job%20description&utm_campaign=JOB%20POSTING%3A%20Program%20Officer%20for%20Content%20Development%20and%20Digital%20Strategycontent
- <http://internationalbudget.org/what-we-do/major-ibp-initiatives/open-budget-initiative/>
- <http://internationalbudget.org/wp-content/uploads/OBI-Program-Officer-Francophone-Africa-2013.pdf>
- <http://www.brownpapertickets.com/event/324658>
- <http://pbconference.wordpress.com/>